



# SASH

# FLAGSHIP C3 5W-40

- ES.** Lubricante totalmente sintético especialmente diseñado para los nuevos motores gasolina y diesel de VW Volkswagen TDI-PD equipados con bomba de inyección. Para Audi, Volkswagen, Seat y Skoda. Cumple con los requisitos para la lubricación de vehículos que incorporan las normas de emisiones EURO 4 y EURO V, en motores gasolina y diesel que requieren el uso de aceites que cumplen con la ACEA C3. Es apto para los vehículos equipados con filtro de partículas diesel (DPF). Requieren lubricantes de baja viscosidad y "Mid SAPS".
- EN.** Fully synthetic lubricant specially designed for new gasoline and diesel VW Volkswagen TDI-PD equipped with injection pump, for Audi, Volkswagen, Seat and Skoda. Meets requirements for lubricating vehicles which incorporate emission regulations EURO 4 and EURO V, gasoline and diesel engines that require the use of oils that meet the ACEA C3. It is suitable for cars equipped with a diesel particulate filter (DPF). Require low viscosity lubricants and "Mid SAPS".
- FR.** Lubrifiant totalement synthétique, spécialement formulé pour les nouveaux moteurs diesel et essence VW Volkswagen TDI-PD équipés d'injecteurs - pompes, pour Audi, Volkswagen, Seat et Skoda. Répond aux normes de lubrification des véhicules répondant aux règlements EURO 4 et EURO V. Moteurs essence et diesel qui requièrent un lubrifiant aux normes ACEA C3. Convient aux véhicules équipés de filtre à particules (DPF). Lubrifiants à faible viscosité et MID SAPS préconisés.
- DE.** Ein Motorenöl mit Synthesetechnologie, das speziell für die neuen Benzin- und Dieselmotoren von Volkswagen des Typ VW TDI-PD entwickelt wurde, die mit Einspritzpumpe ausgestattet sind. Es ist für Motoren von Audi, VW, SEAT und Skoda geeignet, die ein Motorenöl der Norm ACEA C3 benötigen. Weiterhin erfüllt es die Anforderungen der Normen EURO IV und EURO V. Für Fahrzeuge mit Dieselpartikelfilter (DPF) geeignet. Sie benötigen Schmierstoffe mit niedriger Viskosität und "Mid SAPS".
- PT.** Lubricante totalmente sintético especialmente formulado para os novos motores a gasolina e diesel de VW Volkswagen TDI-PD equipados com bomba de injeção. Para Audi, Volkswagen, Seat e Skoda. Cumpre com os requisitos para a lubrificação de veículos que respeitam as normas de emissões Euro 4 e Euro V, em motores a gasolina e diesel que requerem o uso de óleos que cumprem com a ACEA C3. Adequado para veículos equipados com filtro de partículas (DPF). Requerem lubricantes de baixa viscosidade e "Mid SAPS".
- IT.** Lubrificante totalmente sintetico, progettato in modo specifico per i nuovi motori a benzina e diesel di VW Volkswagen TDI-PD dotati di pompa a iniezione. Per Audi, Volkswagen, Seat e Skoda. È conforme ai requisiti per la lubrificazione dei veicoli che integrano le norme sulle emissioni EURO 4 ed EURO 5 nei motori a benzina e diesel che richiedono l'uso di oli conformi alle specifiche ACEA C3. Adatto ai veicoli dotati di filtro antiparticolato (DPF). Richiedono lubrificanti a bassa viscosità e "Mid SAPS".
- RU.** Моторное масло с технологией синтеза, специально разработанное для новых бензиновых и дизельных двигателей VW Volkswagen TDI-PD, оснащенных инжекторным насосом. Подходит для двигателей Audi, Volkswagen, Seat и Skoda, для которых требуется моторное масло стандарта ACEA C3. Также отвечает требованиям стандартов Евро-4 и Евро-5. Подходит для автомобилей с сажевым фильтром (DPF). Смазочный материал с низкой вязкостью и «Mid SAPS».
- ZH.** 全合成润滑油，专为配备喷射泵的大众TDI-PD汽柴油发动机设计，适用于奥迪、西雅特和斯柯达。适用于要求使用ACEA C3标准润滑油的汽柴油发动机，满足符合欧IV、欧V排放标准车辆的润滑要求。可用于配备柴油颗粒过滤器（DPF）的车辆，低粘度，“中SAPS”。





# SASH

# FLAGSHIP C3 5W-40

**NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NÍVEL DE QUALIDADE / SATISFAIT AUX SPECIFICATIONS / QUALITÀSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА / 技术规格**

ACEA C3 · API: SN/CF · MB 229.52 · Porsche A40 ·  
GM Dexos 2 · RENAULT 0700/ 0710  
FORD WWS-M2C-917A · BMW Long Life-04  
VW 502.00/505.00/505.01

**PRESENTACIÓN / PRESENTATION / ФАСОВКА / 产品规格**



GRANEL / BULK / VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 LT.

**PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIEDADES TÉCNICAS / PROPIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES / TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ / 技术数据**

<b>GRADO SAE</b>		5W-40
<b>VISCOSIDAD A 100°C</b>	<b>ASTM D - 445</b>	12.50 - 16.3
<b>VISCOSIDAD A -30°C</b>	<b>ASTM D - 5293</b>	< 6600
<b>HTHS - 150 °C</b>	<b>ASTM D - 5481</b>	> 3.5
<b>ÍNDICE DE VISCOSIDAD</b>	<b>ASTM D - 2270</b>	155
<b>PUNTO DE INFLAMACIÓN</b>	<b>ASTM D - 92</b>	228
<b>PUNTO DE CONGELACIÓN</b>	<b>ASTM D - 97</b>	-42°C
<b>CENIZAS SULFATADAS</b>	<b>ASTM D - 874</b>	< 0.8
<b>TBN (MG KOH/G)</b>	<b>ASTM D - 2896</b>	> 6.0





# SASH

# FLAGSHIP C3 5W-40

**SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE /  
SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ / 卫生与安全**

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

可根据要求提供安全数据表，为了得到更适当的信息请先咨询。由于错误使用或没有采取指定预防措施所造成的伤害，公司将不负责。

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

以上信息是基于实际生产数据，可能会在公差范围内变化。温度范围仅做一般指导。信息及数据可能会有修改，不另行通知。以上信息替代



EELQMS  
EUROPEAN ENGINE  
LUBRICANTS QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEM

